

BERNARDO VIVIEN HAUTENNE

LANGUAGE SPECIALIST

PROFILE

Hi! I'm Bernardo Vivien Hautenne, 32 years old.

I work as a translator, language teacher, but I am also an environmental activist with the marine conservation NGO called "Blue Religion", which I manage. I work and live in Cancun & Puerto Vallarta, Mexico,

SKILLS

- Translation, proofreading & subtitling (English, French and Spanish),
- Teaching English, French and Business English online.
- Interpreting (English, French, Spanish)
- Languages: English C2, native French, Spanish C1

PUBLICATIONS

- "Plastic Disruption: a scientific approach to Plastic Pollution" with Blue Religion, translated in 3 languages
- *General English & Business English written program available for sale.
- "The Relevance of The Handmaid's Tale today". 2020. Publication in English for Paris Nanterre University.

CONTACT

Tel: +52 998 412 5543 E-mail : v.hautenne@yahoo.fr LinkedIn : vivien-bernardo-hautenne-99902565 Website : http://bluereligion.org Professional Instagram: @bernardobluereligion

EDUCATIONAL BACKGROUND

Master's degree in English "Monde Anglophone" with honors - Paris Nanterre University (2021)

- Major in translation (FR to ENG & ENG to FR)
- Minors: Linguistics, Literature, Creative Writing.

BA degree in French language and literature "Lettres Modernes Appliquées" - Paris IV Sorbonne (2012)

- Major in Linguistics & Journalism
- Minor in translation & teaching French.

Professional Certifications

- TEFL 168-hours (2018) by TEFL Academy
- Specialized TEFL: "Teach English Online" (2018) & advanced (2019)", "Teach Business English" (2019)

EXPERIENCE

Translation & Interpretation

ProZ (since May 2023), Blue Religion (since 2020) & Accom (since 2019)

- Translating our Blue Religion website & education program from English to Spanish.
- Interpret SPA/ENG for conferences & events.
- Writing and translating articles for Accom (FR to ENG)

Online English & French Teacher

Since 2018: Lingueo, Néobridge & Accom (English) & Flying Teachers (French, since 2023).

- Teaching General and Business English & French (individual & groups).
- Designing my own program (lessons, audios, slides, and video tutorials) and translating it into Spanish.

Director for Environment and Social Responsibility

With the Travel Agency ViajaMas (Since Jan. 2023)

- Managing environmental & social policies and events.
- Running expeditions for local low-income families.
- Translating the website & articles in French and English

Environmental Activist & Ocean Ambassador - Blue Religion

Blue Religion, marine conservation NGO since 2020

- Running environmental events (beach cleanup, workshops, social events & animal conservation).)
- Publication & presentation of the education program to schools and businesses. Translated from ENG to FR and SPA.